

Jugando a las parejas



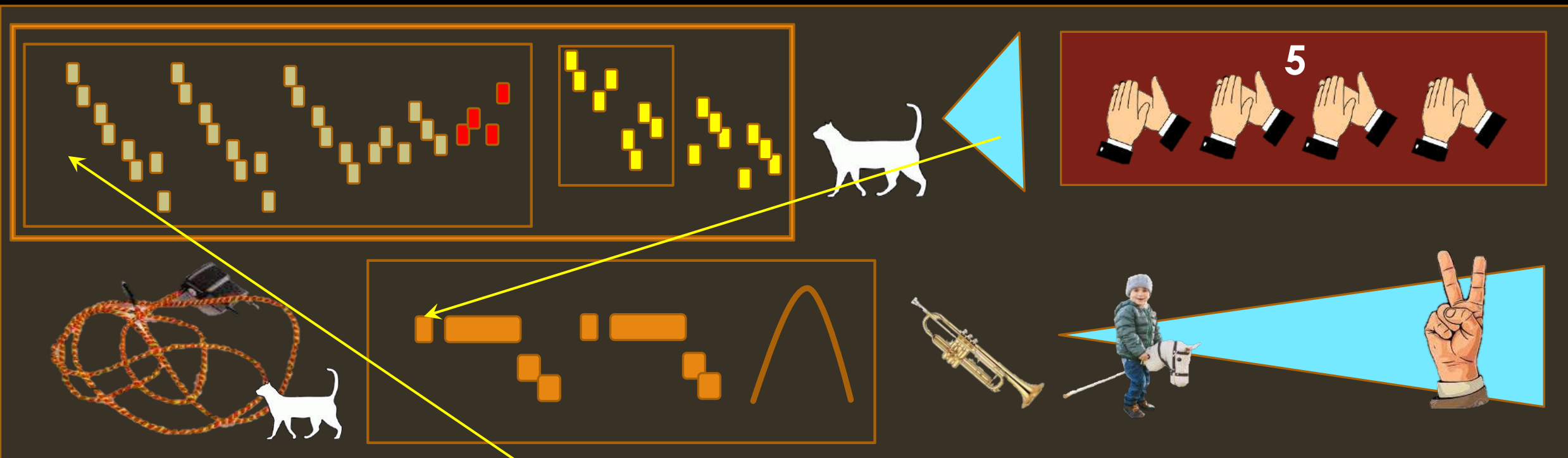
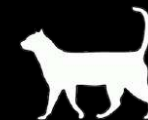
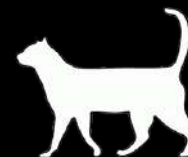
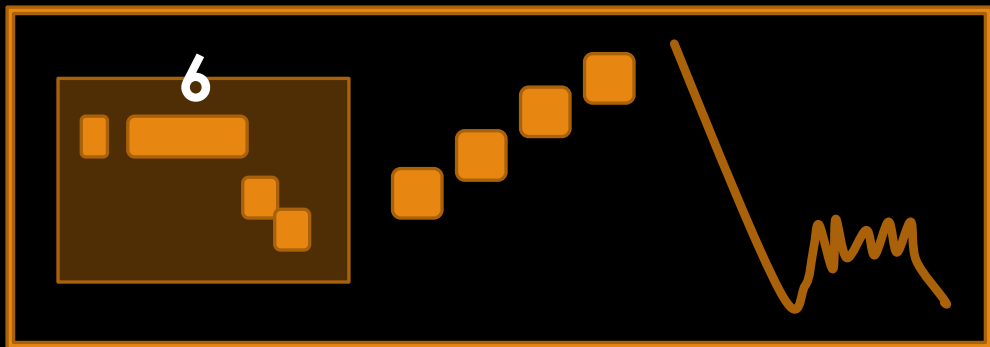
► Se arma un buen lío entre un turco, una gitana
y varios napolitanos

► Todos a la Gayarre, 14 mayo, XI año, nº 92

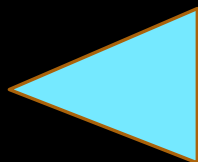
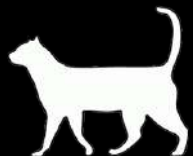
ITALIA
TUK
12 4158554

PROD. Nº SCENA 2
DATA 1992
PROD. ED. CINEMA 1/23
DIRETTORE Trucoloco
TELECAMERA Vittorio

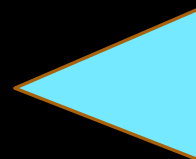
Amy
1992



1ª



2ª



Gianini e Luzzati (1973)



El turco en Italia (Obertura)



Pulcinella duerme



Su mujer le reprende



Es un cochino



Le persigue la Poli



Duerme en la azotea



Sueña con un teatro



Es un bailarín



Sueña que el público
es la Poli



Le persiguen...





OCEANO ATLÁNTICO

OCEANO GLACIAL ÁRTICO



Mar de Noruega

Mar de Barents

Mar del Norte

Mar Báltico

Mar Negro

Mar Caspio

Escala
0 300
Kilómetros



ÁFRICA

MALTA



Mar Jónico

Mar Adriático

Mar Egeo

TURQUÍA

LEYENDA
ESPAÑA Estado
● Capital de Estado





Turquía



www.1000logos.com

Türk Müziği Enstrümanları



Ud



Lavta



Klasik kemençe
(Tınak kemençe)



Karadeniz kemençesi



Kubuk kemane



Kemane



Kanun



Ney



Klarinet (sol)



Dilsiz Kaval



Dilli Kaval



Sipsi



Zurna



Mey



Baglama
(uzun saplı)



Baglama
(kısa saplı)



Cura



Mızraplı tanbur



Yaylı tanbur



Cümbüş



Parmak zili



Oyun karpızı



Koltuk davulu



Zili Tef



Darbuka



Kudüm



Asma davul



Bendir

I LOVE YOU

Te amo

Cierra los ojos y mira en tu interior
¿Cómo sería un mundo sin amor?
¿Desaparecerían las sonrisas?

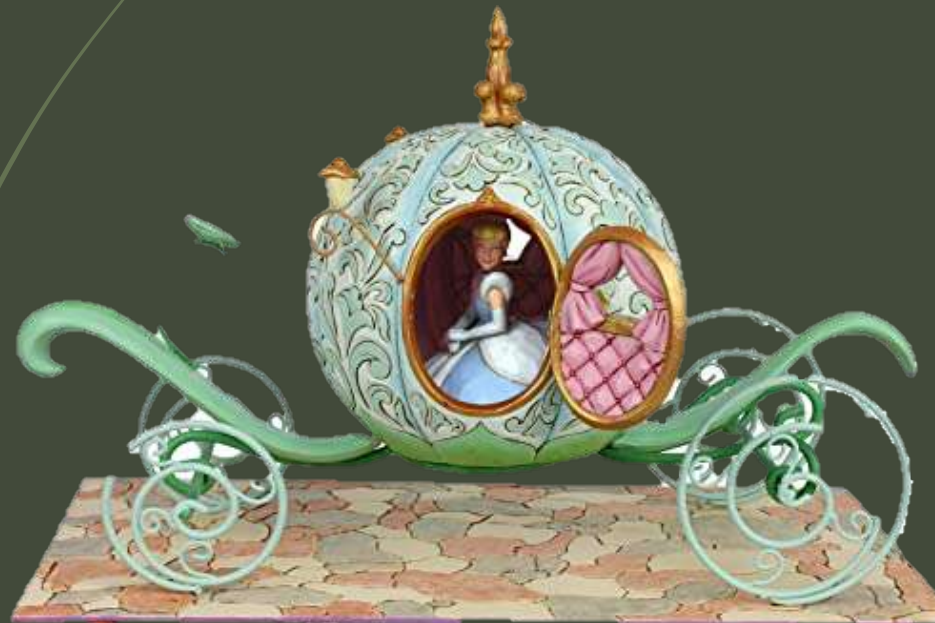
Ömer Faruk

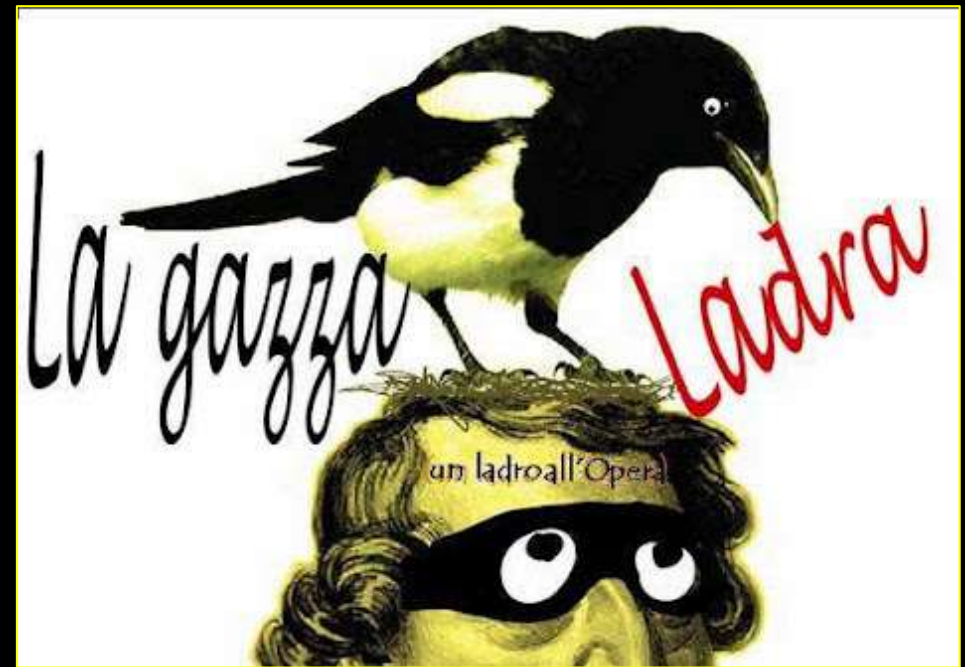




El turco en Italia









Kanún



Ud



Baglama



Def



Ney

Çadırımın üstüne
şıp dedi damladı
Allah canımı
almadı almadı

Veresiye vere vere
kalmadı kalmadı
Allah canımı
almadı almadı

Hey
rampi rampi,
rampi rampi
rampi rampi maşallah



EL TURCO EN ITALIA: JUEGO DE PAREJAS



Geronio



Narciso



Fiorilla



Selím



Zaida



Prosdocimo



Fiorilla está aburrida. Selím busca aventuras
Geronio enfadado con su mujer. Narciso enamorado
de Fiorilla. Zaida de Selím. Prosdocimo quiere
escribir la historia de todo el enredo

DÚO de SELÍM y GERONIO (bajos)



SELIM

D'involarla!
Ed invece di pagarla
Il buffone che s'oppone,
per far presto d'ammazzar.

GERONIO

Ma dovrebbe paventare,
ch'ella invece d'ammazzare
Succedesse che dovesse
Ammazzato qui restar.

SELIM Alle prove venga avanti

GERONIO Presto via si provi un poco

SELIM Temerario! in pochi istanti

GERONIO, SELIM Ci vedremi in altro loco.

E saranno coltellate,
E saranno schioppettate,
E saranno moschettate,
E vedrà che non mi lascio
Da minacce spaventar.
NO NO NO...

ELIM ¡Raptarla! Y en lugar de pagar al bufón que se opone, podría hacerlo matar.

GERONIO Pero podría suceder que en lugar de dejarse matar el raptor ocupara el lugar del muerto.

SELIM ¡Eso ya lo veremos! **GERONIO** ¡Largo de aquí! **SELIM** ¡Temerario!

GERONIO, SELIM ¡Ya lo hablaremos en otro lugar.

GERONIO, SELIM Y serán cuchilladas, y serán estocadas, y serán machetazos, y verá que no me dejo por amenazas asustar!





FINAL DEL ACTO I

Quando il vento improvviso sbuffando
Scuote i boschi, e gli spoglia di fronde;
Quando il mare in tempesta mugghiando
Spuma, bolle, flagella le sponde:
Meno strepito fan di due femmine
Quando sono rivali in amor.



Cuando el viento de improviso sopla, sacude los bosques y desnuda sus ramas;
cuando el mar en tempestad ruge, espuma y burbujas, y sacude las orillas;
más estrépito hacen dos chicas cuando son rivales en el amor.



FINAL DEL ACTO II



Restate contenti:
Felici vivete,
E a tutti apprendete
Che lieve è l'error,
Se sorge da quello
Più bello l'amor.

Quedaos contentos y vivid felices.
Todos debéis de aprender cuan leve es el error
si surge de él el más bello amor.





**Husam
Hamumi**
Kanun, voz, ney



**Osman
Secmen**
Baglama, clarinete



**Alperen
Dikici**
Derviche giróvago

GRUPO JOIRE
Joven Ensemble
Interreligioso Español



**Yassine
Amesnaou**
Def, voz



Riad Addou
Laúd



Julio Maroto
Director

Pequeños Cantores de la JORCAM



Ana González

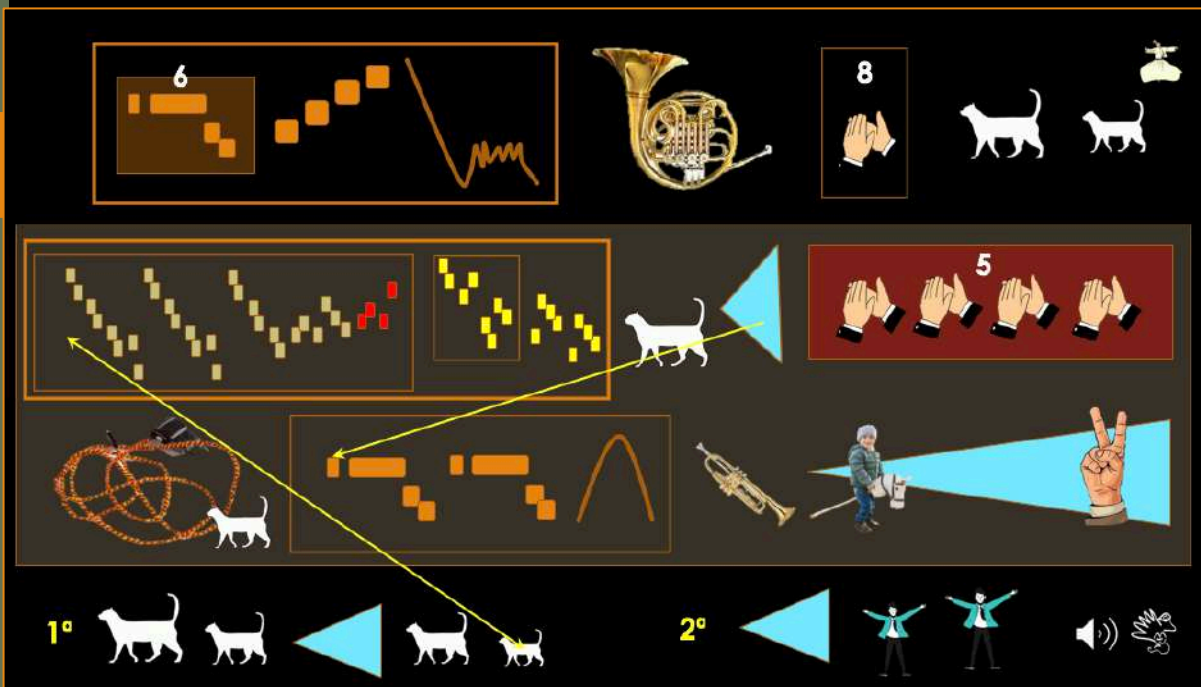


Un cuento chino

*Turandot sigue poniendo a prueba a los tenores
(sobre la ópera "Turandot" de Puccini)*

TODOS A LA GAYARRE
18 de junio 2023 - nº 93





Çadırımın üstüne
şıp dedi damladı
Allah canımı
almadı almadı

Veresiye vere vere
kalmadı kalmadı
Allah canımı
almadı almadı

Hey
rampi rampi,
rampi rampi
rampi rampi maşallah



www.fernandopalacios.es





Göksel Baktagir

Sevda



YALAL AD-DIN RUMI

Mevlana

